FLOWER COMICS

少コミCheese!フラワーコミックス

檸檬の秘めごと

中原みぎわ

檸檬の秘めごと

中原みぎわ

FLOWER COMICS

小学館
FC5443

ISBN4-09-135443-2

C9979 ¥390E

9784091354433

1929979003906

定価．本体390円＋税

雑誌 46064-43 小学館

少コミCheese!フラワーコミックス

●表題作品紹介

あの暑い夏の日[illegible]で、
私の片想いは[illegible]たいこ
とはたくさん[illegible]それより先
に知ってしま[illegible]彼のカラダ。とっく
に傾いていた心が、囚われてゆく
誰にも言えない彼との[illegible]に。そし
てその先に待つものは―!? 胸きゅる
し満載♥中原みぎわの単行本第2弾!!

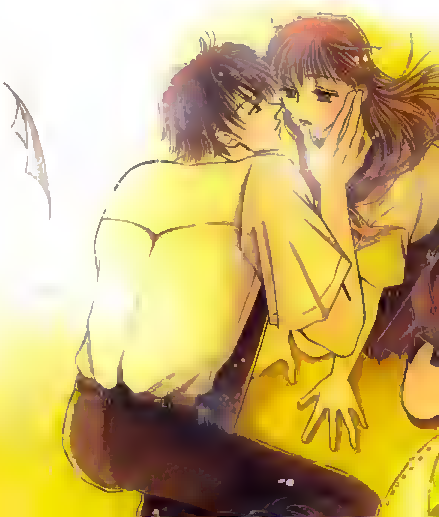
●収録作品 檸檬の秘めごと 日月は恋の奴隷 キミを抱いて眠ろう クチビルに微熱

Ochibichan-scan presents

Lemon no Himegoto

– Nakahara Migiwa

Translator: Elcrane
Proofreader: Red Lotys
Editor: MadHatter
QC: Angelintheice



Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net


中原みぎわ
Migiwa Nakahara
檸檬の秘めごと

LEMON NO HIMECOTO .....CONTENTS

LEMON NO HIMEGOTO

AUGUST IS LOVE'S SERVANT

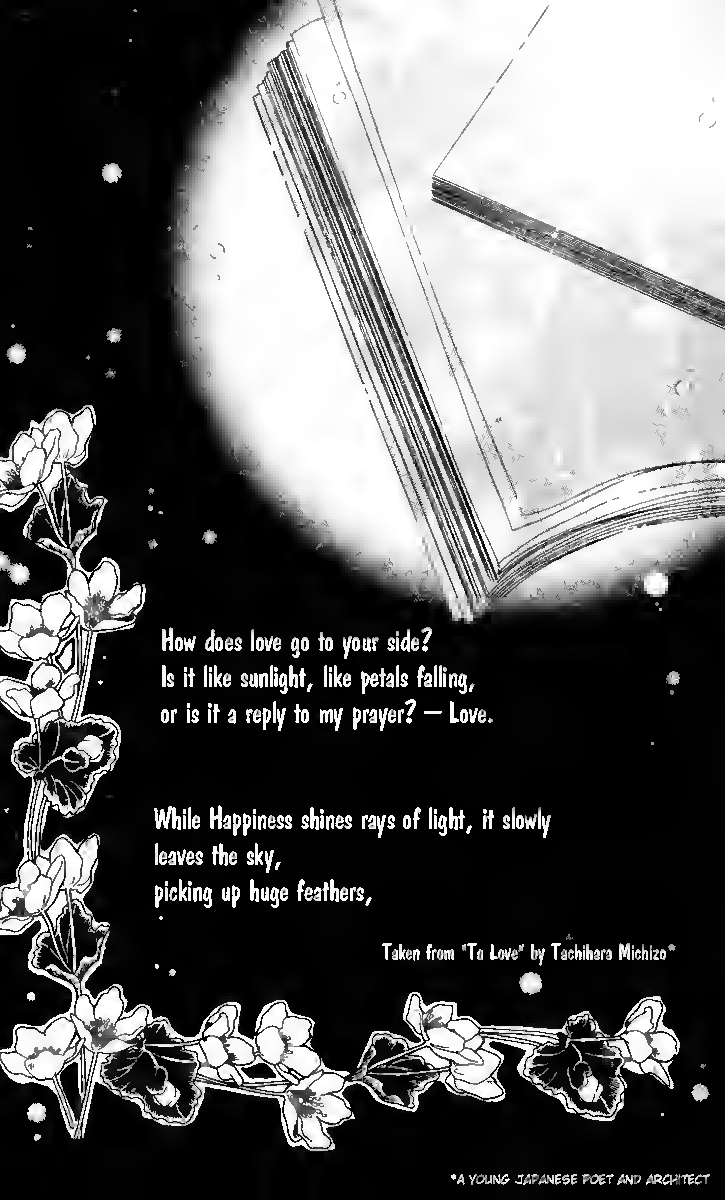
HOLDING YOU IN YOUR DREAMS

THE LIGHT WARMTH ON THOSE LIPS

LEMON'S HONEYMOON




檸檬
の
秘めごと



*A YOUNG JAPANESE POET AND ARCHITECT


Mmm
mmm
TAP
TAP
TAP
TAP


Mmm
Jeez
HANA REALLY BORROWS A LOT OF BOOKS!
Writes
St. Augustine No. 10
Pelagius series
11/5
6/21 KUSAKA YOU
6/28 Minazuki Hana
PLEA-SE BE QUIET
YUP!
IS HANA REALLY GOING TO READ ALL THESE?
PLEASE WRITE YOUR NAME ON THIS CARD
PUTS DOWN
CLATTER


I'M HERE TO RETURN THIS...
Hi!
KUSAKA!
YOU'RE WORKING TOO HARD AS WELL! JUST GO OUTSIDE, WALK AROUND, AND RELAX!
IT'S FINE!
READING, TO ME IS ONE OF THE GREATEST WAYS TO RELAX.
"KUSAKA-KUN."
"HEY,"
"IS THAT BOOK INTERESTING?"
"IN KIERKEGAARD ANTHOLOGIES, WHICH ONE WOULD YOU RECOMMEND?"
"I'LL BORROW IT NEXT TIME!"
"ALSO ..."
ALRIGHT, THAT'S IT


There's so much
I want to ask him...
Squeeze
KYAA!
SFX RUSTLE
Ha ha ha THAT SURPRISED ME
IS A TYPHOON COMING?
Mmm
Mmm


IT'S SO HOT
CREAK
The afternoon is already over anyway.
CREAK
Now what? I wanted to exchange the book I borrowed for the one Kusaka-kun just returned
NO ONE'S HERE
BAM!!
SFX WHOOOO
Flutter
WAIT...
Rustle
NO WAY!
rustle


BECAUSE THE WIND TODAY IS REALLY STRONG,
I THOUGHT IT'D BE BETTER TO CLOSE THE WINDOWS, EVEN THOUGH IT'LL BE HOT...
CREAK
Kusaka kun...!
ERM
CREAK CREAK
Kusaka kun...
YEAH..
YOU'RE RIGHT..

RU
STLE
RUSTLE
Wobble
RUSTLE
RUSTLE


SO...
THIS IS WHY...
YOU ALWAYS HAD THE SCENT OF LEMON ON YOU.
Reach...


What is he doing?
So... hot
DON'T SAY THAT...
...Wait...
...Ah...
Enveloped with the lemon scent, strange feelings started arising...
It's so hot, Kusaka-kun...


TAP
TAP
TAP
TAP


EH?
DID YOU PUT ON SOME COLOGNE?
HUH?
KU-SA-KA!
KUSA-KA?
HEY!
AH.
WHAT'S THAT SMELL?
SMELLS LIKE LEMON?
...
YOU MUST BE IMAGINING IT
BA M!
After that...


IT'S SO HOT!
WHEN WILL IT START TO RAIN?
Mmm
Mmm
It was as if...
That incident never happened.
After that incident...
We didn't say a word to each other and went back to our classrooms.
YEAH...
HANA, YOU'RE GOING TO THE LIBRARY AGAIN?
Mmm
No matter where he is, I would always see him...
Usually ...
He's not here today...


CLOSE
THUMP
THUMP
THUMP
BAM!
THUMP
THUMP


SHO
VE!
reaches...
Good luck!
Good luck!
Run
Run
THUMP
THUMP
Good luck!


IS IT OVER THERE?
LET'S GO LOOK ONE MORE TIME!
WE'LL LOOK HERE,
MAYBE IT'S IN THIS ROW...


I WONDER IF IT'S EVEN HERE.
MM...
...
WHAT'S WRONG?
?
WHAT?
RU
...AH!


RIGHT! IT SHOULD BE AT THAT ROW!
WHAAAT!
SFX RUN RUN
Run run
run
MINA-ZUKI IS REALLY AMAZ-ING!
IN AN INSTANT, YOU CAN ACT LIKE NOTHING HAS HAP-PENED AT ALL


KUSA-KA!
LEND ME YOUR NOTES!
WOMEN...
YOU REALLY CAN'T JUDGE THEM BY THEIR LOOKS...
I'LL BE RIGHT OVER.
...
WHAT DID THAT MEAN.?


Isn't Kusaka-kun the one showing a face of indifference?
DAMN IT...
Miiin
miiin
Chatter
Chatter
WOW!
HE GOT FIRST AGAIN!


Final term exam
Total placing
1 Kusaka Shou
2 森本路子
3 三宅誠司
4 竹中華子
5 東正毅
6 谷口
7 山根
8 橋田
9 前中
10 園林
11 今福
12 勝原
13 洋子
14 石川聡子
15 小田君子
KUSAKA,
HONESTLY, STOP WORKING SO HARD!
KUSAKA-KUN IS SO GOOD!
HE FEELS LIKE SOMEONE FROM ANOTHER WORLD!
THERE'S NO SUCH THING
JUST A WHILE AGO, HE TAUGHT ME DURING TUITION.
EH?
ARE YOU SERIOUS, EMI?
WE'VE BEEN IN THE SAME TUITION CLASS EVER SINCE MIDDLE SCHOOL!
OF COURSE!
I...
YOU HAVE TO RE-TAKE TOO, HANA?!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN YOU HAVING TO RE-TAKE!
Because of that incident, my studies have been getting worse...
While Kusaka-kun doesn't seem to have been affected at all...
EVERYONE!
RUN
Run


THUMP!
Eh?
I GOT KUSAKA-KUN HERE!
NO WAY!
I CALLED HIM HERE TO HELP US STUDY! ♡
AHAHAHAHA
BIOLOGY, TOO..
THIS WAY, WE WON'T HAVE ANY PROBLEMS DURING THE RE-TAKE
HANA DIDN'T PASS MATH, RIGHT?
Help her out?
Why should I...
EH?
Whisper
PLEASE HELP EMI OUT. ♡


like Kusaka-kun, too!
HOW ABOUT THIS ONE?
YOU FORGOT AGAIN
Yup!
It seems to be going fine!
SILLY,
OH, RIGHT!
YOU SHOULD BE USING THIS FORMULA FOR THIS


Mitsuo
Yuuka
Mitsuo
I can't seem to breathe ...
Sitting next to Kusaka-kun, it's as if my body is on fire...
...IS THERE ANYTHING YOU DON'T UNDER-STAND?
...AH.


Clatter
CAN YOU EXPLAIN THIS QUESTION AGAIN?
ERM
THIS ONE!
I ASKED YOU ABOUT IT A WHILE AGO, BUT I FORGOT
Touch
BA-THUMP
BA-THUMP
BA-THUMP

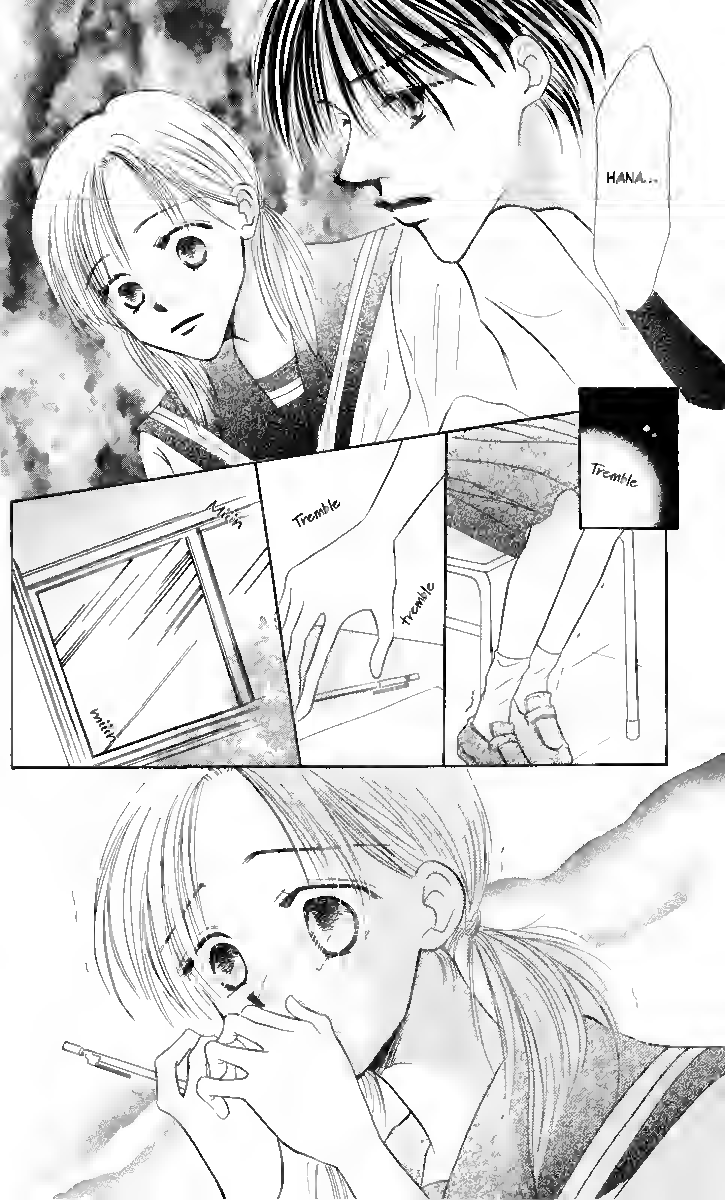

Moves away
EMI, HAVE YOU EVEN BEEN LISTENING DURING CLASS?
EH!
BECAUSE THE STANDARD IS TOO HIGH. I DON'T REALLY UNDERSTAND
CLATTER
HANA?
SORRY,
I'M GOING TO THE REST-ROOM.
HANA?


SFX CLATTER CLATTER CLATTER
I'M GOING TO THE REST-ROOM, TOO!
ME, TOO.
AH, ME, TOO!
...
WAIT.
...
Run
WHAT'S WRONG WITH YOU GUYS...?!
Run
HONESTLY
DOESN'T THAT MEAN THERE'S ONLY THE TWO OF US LEFT?
EVERYONE ISN'T HERE ANYMORE...
Flutter
Flutter
Flutter


Splash
Shaa
Hic
It's all right as long as I just look at him from afar.
Hic
Shaa
As long as I can borrow the same books he reads,
this will be enough for me...
HANA!
...?
WHAT ARE YOU ALL DOING...?
My feelings towards him may suffocate me...
If not...


GOOD JOB, HANA!
WE ALL CAME OUT WITH YOU! ♡
THIS WAY, THE TWO OF THEM CAN BE ALONE, WHAT A GREAT PLAN!
HANA, HELP US CHECK HOW EVERYTHING IS GOING WITH THEM! ♡
Tck
Tock
2 - 6
Tick
Tock


KUSAKA-KUN...
...I SAID IT
SLIDE
WOULD YOU GO OUT WITH ME...?
HANA,
WAIT...
...HANA?!
GLITTER


HANA...
Tremble
Tremble
tremble
Tremble


KUSAKA-KUN...?
...HANA?
TUP


KUSAKA-KUN...
HANA...
KUSAKA-KUN...


URH ...
SFX: PUSH!
KUSAKA-KUN..?
AMONG ALL OF KIERKEGAARD'S WORKS, THERE'S ONE THAT I REALLY LIKE READING..
"THE SICKNESS UNTO DEATH"... I DON'T REMEMBER HOW MANY TIMES I'VE ACTUALLY REREAD IT..
'DESPAIR IS A TYPE OF MENTAL ILLNESS, AN ILLNESS ONE GIVES UNTO THEMSELVES. THERE ARE THREE STAGES FOR IT'..


FIRST, ONE IS NOT BEING CONSCIOUS OF HAVING DESPAIR IN ONESELF
SECOND IS NOT BEING WILLING TO MAKE ONESELF BE IN DESPAIR
AND, FINALLY.. IS WILLING TO PUT ONESELF IN DESPAIR
ALSO
ALSO..
Flutter
Flutter
Flutter
Flutter
Flutter
Flutter


"I'LL BORROW IT NEXT TIME!"
"IS THAT BOOK INTERESTING?"
"IN KIERKEGAARD ANTHOLOGIES WHICH ONE WOULD YOU RECOMMEND?"
Books to borrow
St. Augustine
Pascal's series
Kierkegaard Anthology
Kusaka
Shou
Kusaka
Shou
I really want to talk to Kusaka-kun
In Kierkegaard anthologies which one do you like the most?
ACTUALLY, ME, TOO...
I'VE ALWAYS WANTED TO TALK TO YOU.




LIKE I SAID,
DIDN'T THE REPORT SAY WHEN COMPARED TO ROOT, CALVIN'S TEN COMMANDMENTS ARE BETTER?
NO WAY!
THIS BOOK NEVER MENTIONED ANYTHING ABOUT THE TEN COMMANDMENTS!
I'VE ALREADY FINISHED READING THIS!
YOU CAN'T JUST READ IT ONCE,
YOU HAVE TO READ IT ATTENTIVELY!
IS THAT SO?
THEN I THINK YOU SHOULDN'T EVEN READ IT.
AS IF I CAN BE LIKE KUSAKA-KUN AND READ FAST
SO, SHE'S THE ONE, KUSA-KA'S GIRL-FRIEND?
HAVE YOU HEARD WHAT THOSE TWO DID IN THE LI-BRARY?


I HEARD THEY DID IT IN THE LIBRARY!
YOU'RE GOING TO THE LIBRARY TO BE LOVEY-DOVEY WITH YOUR BOY-FRIEND AGAIN?! HOW NICE!
HA-NA!
SFX: NUDGE NUDGE
SFX: COUGH COUGH
SORRY,
BUT CAN YOU RETURN MY GIRL-FRIEND?
AH!
SORRY, BUT IT'S BECAUSE WE CAN ONLY BE TOGETHER DURING THE SHORT RECESS PERIOD.


I SEE...
...KU-SU-KU-N!
HM?
WOULD...
WOULD YOU LIKE TO KISS...?
...
BA-THUMP


THEN, LET'S GO TO THE LIBRARY!


Happy Third Year Anniversary
Ochibichan-scan!!
Let's hope the years ahead are
equally as fun and enjoyable!
Happy Anniversary, Ochibichan!
~ MadHatter



To the dearest Nibynoga <3

You've done tons of wonders for the OS Family. Always doing your best while editing, always there when anyone of us needed help, always there for our small and big chats, You're always there with us! It feels like you've been a part of us forever, but did you know, that today, not only is it your birthday, it's also the sixth month with us!

So for your special day and sixth month anniversary with us, we went hunting high and low, in every alleyway and corner, and finally managed to hunt out one of Yuzuki Jun sensei's bishie for you! We hope you'll enjoy his pleasurable services!
(Especially anything involving that strawberry!!)

We wish you a very happy, wonderful birthday, may all your desires and wishes come true and we hope you'll continue to have special memories with us!!

Happy Birthday Nibynoga!!

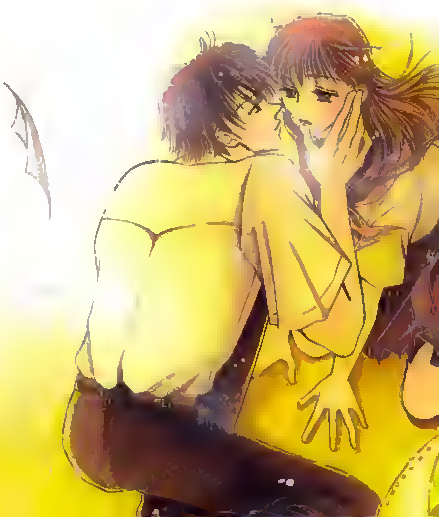
From: Your Ochibichan
-scan Family <3!

Ochibichan-scan presents

Lemon no Himegoto

– Nakahara Migiwa

Translator: Elcrane
Proofreader: Red Lotys
Editor MadHatter & Sunako
QC: Angelintheice



Visit us at
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net

August 8月は恋の奴隷 is Love's Slave




FROM TODAY ONWARDS, WE'LL BE HAVING A NEW STUDENT, ANDOU NOZOMU.
ANDOU-KUN, PLEASE SIT AT THE EMPTY SEAT NEXT TO THE WINDOW.
HE'S SO HAND-SOME!
DA ZE D
I HEARD HE'S IN THE TRACK TEAM!
Chatter
Chatter
MICHI-RU,
STOP DAY-DREAMING! THE NEW STU-DENT IS REAL-LY COOL! ♡
REALLY?
WHERE? WHERE?
Ha ha ha ha!
HE'S BEHIND YOU!
Always day dreaming!
SO, IT'S HERE
THUD


EH
I WANT TO SIT NEXT TO HER
EXCHANGE SEATS WITH ME
?
NICE TO MEET YOU, MICHIRU!
♡
Smirk
S...
SCARED


...This somehow feels...
like I'm neighbors with a scary person...
MICHI-RU, SHARE THE TEXTBOOK WITH ME
Moving to the corner as much as possible
Daze...
HEY! ARE YOU LISTEN-ING?!
BAM!
TEXT-BOOK!
Slow by 3 seconds...
BEEP!
WHAT DID YOU SAY?
SHOCK
SHA-RE THE TEXT-BOOK WITH ME
What is his hand doing?
OH...
THE CON-TENTS LOOK DIFFICULT...
LET ME SEE YOUR NOTES, TOO
AH, LEND ME SOME PENCIL AND AN ERASER, LEAD TOO
Click
click
I DIDN'T I TELL YOU TO LET ME SEE YOUR NOTES?!
PISSED
AH...
What's wrong with this guy...
HEY, LET'S TAKE A WALK OUTSIDE!
EH?


RU
N
SENSEI! I'M LEAVING FOR TRACK PRACTICE NOW!
AN-DOU?!
HEY!
MICHIRU! YOU COME, TOO!
Mu
n
mu
n
MY TOWEL IS IN MY BAG, BRING IT DOWN FOR ME!
mu
n
HURRY UP!


RUN-RUN-RU
SEEMS LIKE A TROUBLE-MAKER IS IN OUR CLASS..
SUDDENLY, MICHIRU IS BEING ORDERED AROUND, HUH?
NO WAY!
I AL-READY RAN AS FAST AS I COULD..
YOU'RE REALLY SLOW!
SO SLOW!
REALLY?
OF COURSE!
Haa
Why?
I just ran here like the wind...
FORGET IT.
THANKS A LOT! ♡
Without realizing it...


Zzzz
ANDOU-KUN!
HM?
...
DO YOU LIKE ME?
!!
SPLAT
WHAT?! WH-WHAT DID YOU SAY?!
BE-CAUSE
YOU ASKED ME TO DO SO MANY THINGS.
N-NANDE LIKE THAT?
WANT TO KNOW WHY I ASKED YOU TO DO SO MANY THINGS?
BA-THUMP
SOMEONE WHO LIKES DAYDREAMING, LIKE YOU,
IS JUST PERFECT FOR ME TO BOSS AROUND!
Flick!


MICHI-RU!
What slave?!
I just day-dreamed for a while!
HELP ME PHOTO-COPY A SET OF NOTES!
OH, RIGHT.
BEFORE YOU GO, MASSAGE MY BACK
RESPONSIBLE FOR HIS STUFF
THIS JUICE TASTES BAD.
GO BUY ME A NEW ONE!
I CAN'T TAKE THIS ANY-MORE
I...
Why must I be Andou-kun's slave?!!
Restrain
NO
NO-THING
WHAT DID YOU SAY?
MOST SUIT-ABLE TO BE MY SLAVE!
CHO
...
Sla-
...
Faint
Faint
Slave
?
CK


Finally, it's summer break, yet I'm being worn down...
EXHAUSTED...
So tired!
Next question is——
Finally, I can rest...
HO!
Yes!
MMM
Ah... He's sleeping...
Dozing
dozing
This is the first time I'm able to look at him directly...
I was too scared to look at him before!!


YOU'RE THE ONE GIVING CHANCES
STRETCH
TIME TO MAKE USE OF THIS CHANCE!
Why is he even like that when he's awake?
He does look quite handsome when he's asleep...
Touch
KISS
...EH


I NEVER THOUGHT YOUR LIPS WOULD BE THAT SOFT!
THOUGH YOU LOOK SKINNY,
MICHIRU,
YOU'RE ACTUALLY QUITE ADORABLE!
HEY!
PAIN!
ER.. YOU CAN THINK OF THAT AS ANYTHING YOU WANT
WHAT?
IS THAT A COMPLIMENT?
...
OH, THANK YOU


Clatter Clatter
What on earth are the two of you doing?!
G
AH...
CAN YOU STAND?
RAB
YES.
Thump
Thump
I got kissed by him!
I got kissed
Thump
Thump
Not only did I get kissed, I also got complimented by him!
I can't understand what Andou-kun is thinking at all!
URM
...
Thump Thump
I NEVER THOUGHT YOU'D GET THAT SHOCKED

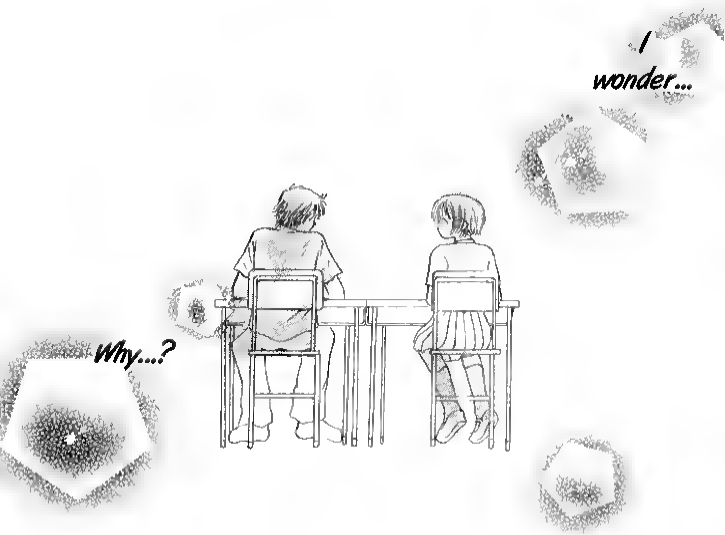

Touch
BUT YOU DIDN'T HAVE TO HATE IT SO OBVIOUSLY
EH..?
DIS-INFECTED.
I DIDN'T..
ACTUALLY HATE IT..
...
SORRY.

Por Scan Ochibichan
NO CREDITS HERE BUT TO HER AND SCANS



por Ochibichan






STANDS UP!
!
IT'S ALREADY LUNCH TIME!
HURRY OVER HERE!
W-
WAIT UP!
RUN
RUN
Ah! He really walks too fast, I can't keep up...
...UNBELIEVABLE! HOLD ON TO MY HAND!
Holds
Ding
Dong
MICHIRU!
MICHIRU!
MICHIRU!!!
Dosa
Dosa
Both
AH!


...
...
AH
NO...
Let's go!


DON'T LET GO OF ME...
ANDOU-KUN.
YOU'RE GOING TOO FAST.
YOU'RE THE ONE WHO'S TOO SLOW!


OTHER THAN ME.
NO OTHER GUY CAN HOLD YOUR HANDS.
...
My chest feels so tight, it's as if it'll break.
But my whole body feels light, as if I'm going to fly...
What is this
BECAUSE YOU'RE MINE.
unimaginable feeling...?


THOSE TWO...
THEY SEEM TO BE GOING OUT...
but I already practiced a lot of times!
THIS OMELETTE TASTES HORRIBLE.
DIDN'T I TELL YOU I PREFERRED IT TO BE SWEETER?
SHUT UP!
DON'T GET EMBARRASSED!
IT'S ALREADY A KNOWN TRUTH! ♡
SO LUCKY, MICHIRU~ YOU GOT YOURSELF A BOYFRIEND! ♡
For a girl like you to get such a good guy is hard!
EH?
WHO'S THAT?
BOYFRIEND ...?
I- Idiot!!
What are you talking about!!
UWAH~ SO LOVEY DOVEY! ♡
HOW DOES IT FEEL TO HAVE GOTTEN MICHIRU IN YOUR HANDS, ANDOU?
BLUSH
MICHIRU!
Well, about him is none again!
BEING A SLAVE IS REALLY TIRING!
TALK TO YOU ALL LATER!
SFX. RUN RUN
ARE YOU SERIOUS?
Is this okay?
...


Those two...
They seem to have a serious acknowledge-ment prob-lem...
WE KISSED...
ME AND ANDOU-KUN...
KISS...
...
YES!
Hurry
MICHIRU!
YOU'LL BE LATE IF YOU DON'T HURRY!
Hurry
DAZE
...
MICHIRU!
GOROU-KUN IS HERE!


SORRY, GOROU-CHAN!
YOU'RE LATE, MICHIRU!
WAS IT BECAUSE YOU WERE LOOKING FOR SOMETHING TO WEAR AGAIN?
Hehe!
NOPE, I WAS JUST STARING AT THE MIRROR DAYDREAMING.
LET'S STUDY ENGLISH TODAY.
Mmm
ALL RIGHT! I'VE BEEN SO BUSY AS A SLAVE THESE DAYS THAT I DON'T REALLY HAVE THE TIME TO STUDY ♡
Cling
SLAVE ?!
ARE YOU BEING BULLIED BY YOUR CLASS-MATES?!
ANDOU-KUN IS A TRANSFER STUDENT...
NO, NOT AT ALL!
...
AND...
Michiru!!


WHO'S THAT GUY?
ANDOU-KUN!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
I ASKED YOU WHO THAT GUY IS?!
EH?
Andou kun is angry?
AH, THIS IS GOROU-CHAN, MY NEIGH-BOUR.
WE'RE GOING TO THE LIBRARY NOW.
Mutta
Mutta


SFX: GRAB!
KYAAA!
RIGHT, GORO-CHAN? ♡
WHY?
WHY ARE YOU HOLDING ONTO ANOTHER GUY'S HAND?
EH...?
BECAUSE YOU'RE MY GIRLFRIEND!
WE AGREED, RIGHT? THAT YOU WON'T ALLOW ANY OTHER GUY BUT ME TO HOLD YOU!


I AM..?
..EH?
WE'RE DATING..?
..ANDOU-KUN?
DO YOU EVEN HAVE TO ASK THAT?!
IF NOT, I..
MICHIRU SAID YOU MADE HER YOUR SLAVE..?
SAYING THAT YOU'RE GOING OUT WITH MICHIRU AND ALL
IT'S ALL YOUR OWN ONE-SIDED THINKING RIGHT?


DON'T TREAT ME LIKE AN IDIOT!!
...
WHAT ..?


Chatter
Chatter
BUT
I SHOULD JUST APOLOGIZE FIRST
I don't know.
Did I hurt Andou-kun...?
MICHIRU!
BRING ME MY TOWEL!
I DIDN'T MEAN TO DO THAT YESTERDAY.
AH,
It's fine now, we can be like before...
Oh, good!
Run Run Run
YES!


I'M SOR-
I WON'T ORDER YOU AROUND ANYMORE.
A SLOW AND IDIOTIC GIRL LIKE YOU, I REALLY CAN'T STAND YOU ANYMORE. SO STAY FAR AWAY FROM ME.
Drops...


Mijiwa
Mijiwa
...


ARE YOU OKAY?
AH...
MICHIRU
MICHIRU!
Tears
Why?
Tears
I...
I can't have any contact with you anymore...
I can't talk to you, either...
HEY, HEY
WHAT'S WRONG?
BECAUSE
BECAUSE


YOU'VE ACTUALLY FALLEN IN LOVE WITH HIM ALREADY, RIGHT?
I DON'T REALLY KNOW,
BUT I JUST CAN'T TALK TO YOU...
MICHIRU


Love...
Mmm
Mmm
What should I do?
What should I do?
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
WHAT NOW
BUT SINCE I'M A SLAVE, WOULD HE GET ANGRY IF I LIKED HIM?
HMM,


UWAH!
ANDOU-KUN'S NEAR MY HOUSE?
CLICK
Gorou-chan's house!
What is he doing...
Eh?
That's...
GRAB
?!


PLEASE DON'T GET THAT MAD!
ANDOU-KUN!
...
MICHIRU
AH...
YOU TWO SHOULD TALK ABOUT IT PROPERLY
YOU DON'T HAVE TO HIDE
!
AS YOUR SLAVE, BEING FRIENDS WITH OTHER GUYS, DID IT MAKE YOU ANGRY...?
WHY DID YOU ARGUE WITH GOROU-CHAN JUST NOW...?


THUMP
I WON'T TALK TO GOROU-CHAN ANY-MORE!
AH BUT...
GOOD-BYE.
...
AR
YOU REALLY PISS ME OFF!!
GH
I can't...
I can't seem to talk right...
TH-THIS IS A BENTO*.
YOU PROBABLY WON'T WANT TO EAT IT.
Slides...
*LUNCH BOX


WHAT?! THAT'S REALLY COWARDLY...
CRASH!
IF THERE'S SOMETHING YOU WANT TO SAY, THEN JUST SAY IT CLEARLY!
IF YOU DON'T LIKE ME, JUST SAY IT OUT!
YOU'RE ONLY GIVING ME FALSE HOPE!
IT REALLY PISSES ME OFF!
—STOP GIVING HOPEFUL IMPRESSIONS!


Grabs
. TSK
WHY...
YOU...
...
HAA...
...Hope?
WHY DID I FALL IN LOVE WITH AN IDIOT LIKE YOU...


STOP PLAYING WITH ME
THE ONLY REASON YOU'RE WITH ME...
MIIIN
IS BECAUSE YOU'RE AFRAID OF ME. THAT'S WHY YOU'RE ACTUALLY BEING FORCED TO..
MIIIN


ARE YOU SAYING YOU LIKE ME...?
BUT YOU SAID BEFORE THAT YOU DIDN'T LIKE ME...
ISN'T IT OBVIOUS?!
ASKING YOU TO BE MY SLAVE WAS JUST AN EXCUSE!
THE MINUTE I ENTERED THE CLASSROOM, I'D ALREADY FALLEN IN LOVE WITH YOU AT FIRST SIGHT!
WHY CAN'T YOU UNDERSTAND THAT..


WAIT!
I'M GOING HOME NOW...
JERK
I DON'T WANT TO SAY ANY-MORE!
LET GO OF ME!
I PRACTICED MAKING OM-ELETTES!
WHAT?
WHAT ARE YOU TRYING TO DO? MICHIRU!
HEY
JUST WAIT HERE FOR ME
TOMO-RROW'S BENTO
NO, I'LL GO MAKE IT NOW
TOTTER
TOTTER



August is Love's Slave/END
Lemon no Himegoto chapter 2/END

Lemon no Himegoto

by Nakahara Migiwa



Translator: Vampickle
Proofreader: Red Lotys
Editors: Sunako/MadHatter
QC: Angelintheice

Visit us at:
www.ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net



Holding You into Your Dreams


Clink
MEGUMI,
COME STAY OVER TONIGHT.
Clatter
ARATA?


BLUSH
DON'T FORGET TO BRING A CHANGE OF UNDERWEAR.
It's definitely that♥
Excited
MEGUMI HAS FINALLY GROWN UP!
I'VE BEEN WAITING FOR SO LONG! YOU'VE FINALLY BECOME A WOMAN.
Excited
Excited
Y-YOU'VE GOT IT WRONG, IT'S DEFINITELY SOMETHING ELSE!
MEGUMI
When we realised it, we'd already become a couple without knowing when we started...
Arata's house and my house are just one house apart, so you can say we're childhood friends.
Arata's home
Megumi's home


But he hasn't said that he likes me yet...
This way...
Megumi
It's already time for you to go to Keiko-chan's.
Alle
SHO
CK
Ye-
Yeah
Done with showering
Change of clothes ready
Pack
Pack
Linder-wear too
...
Is it coming too sud-denly...
Ding
Dong
Come on in!
S-
Sorry to dis-turb!
Blush
Blush


ドキン
MEGUMI
DOKI
DOKI
DOKI
Th...
I..
This soon...?!
I..
DOKIN..


GROWL
I'M STARV-ING...
A-Arata...
That's the reason for call-ing me over?!
THAT'S RIGHT
Did I say there was anything else?
Megumi, please make some food~~
GROWL
I haven't eaten anything proper for 3 days~~~
GROWL
CAN'T YOU DO THESE SORTS OF THINGS YOURSELF?
WHAT ABOUT YOUR MUM? WHERE IS SHE?
AH...


NO... IT'S NOT REALLY SOMETHING TO WORRY ABOUT. IT'S JUST SOME EXAMINATIONS AS A PRECAUTIONARY MEASURE.
NO WAY?!
SHE FELT OUT OF SHAPE RECENTLY, SO SHE WENT TO RECEIVE A FULL BODY EXAMINATION.
HOSPITALIZED...
I SEE...
IT'S GOOD THAT IT'S ONLY AN EXAMINATION.
HUH...
AH
INSTEAD OF WORRYING ABOUT YOUR FUTURE MOTHER-IN-LAW.
HOW ABOUT WORRYING ABOUT YOUR BOYFRIEND?
SMILE


Somehow I'm being used without realizing it...
ARATA—
IT'S DONE...
Gacha...
Khuu
SHOCK
He fell asleep.
Toss
I'M GOING TO SLEEP TOO!
Toss
BUFF!
AHH! I don't care any more!!


I LOOK STUPID
Decisive Pyjamas (Silk 100%)
Decisive lingerie (Of course all new)
Decisive Clothes
GLEAM
...
SL
Pachin
DOKI
DOKI
DOKI
I'LL GIVE YOU A SHOCK WHEN YOU WAKE UP, ARATA..
I CAN AT LEAST DO THINGS LIKE THIS!


Time and again...
I feel uneasy...
GRIP
For me,
my love towards
Arata has become
overflowing...
NN...
SHI


THE ONE AWAKING TO BE SHOCKED IS YOU...
MEGUMI...


NN...
..?


BLOOSH
...
...
GOOD MORNING, MEGUMI!
MORNING...
Shine
Shine
Shine
THAT WAS CUTE!
?!
Snicker!


SU...
YOUR NECK,
YOUR LEGS TOO, THEY'RE ALL SO TINY
ALL SO CUTE
D-D-Did we do it?
Doki
Doki
Doki
Doki
...?
AH, EVERYTHING THAT'S TO BE SEEN, I'VE SEEN IT ALL.
DOKI—!!
THROUGH THE WHOLE NIGHT,
I'VE ALREADY CAREFULLY SEEN EVERYTHING.
EH?!


Awawa
Where till?!
Where?!
wa wa wa
How did he?!
Seen it...
NOW I'M STARTING TO FEEL SLEEPY..
AH..
REALLY?!
Sh...
Ah...
Well...
Shuts
I'LL HEAD TO SCHOOL FIRST.
ARATA.
There's no need to be in such a hurry...


Grab
STAY...
STAY WITH ME...
WAIT...
OKAY?
Arata?
Dok


I WANT TO BE LOVEY DOVEY WITH MEGUMI LIKE THIS. ♡
Hug!
KYA!
HEY,
WHAT'S WRONG, ARATA?
NN?
IT'S NOTHING...
...
Za!
Flutter
NOTHING..


Toss!
I WIN!
YAY! PENALTY GAME! ♡
Piiinch!
IT H-HURTS!
DARN!
AH,
Pi!
Pi!
ARATA, IT'S YOUR PHONE
IT'S ALRIGHT, LEAVE IT
IT'S PROBABLY THE GUYS FROM CLASS
Switch your phone off too
AND JUST WHEN I'M SKIPPING, HOW ANNOYING!
...


THE NEXT WIN IS MINE...
The usual Arata wouldn't do that...
As I thought,
Loves his friends
OH, WHAT'S UP!
he's worried about his mum...
GRAB!
Dino!
ARATA?
WHAT'S WITH THAT ALL OF A SUDDEN?
How would I know?
EH! TANAKA-SENSEI FROM ELEMENTARY SCHOOL'S YEAR 2 TAUGHT US ABOUT IT!
DON'T YOU REMEMBER?!
DO YOU REMEMBER?
THAT PRAYER TO USE WHENEVER WE FEEL TROUBLED? ♡


Ha Ha Ha!
I DON'T NEED THAT! I'M NOT THAT TROUBLED NOW
BUT...
FIRST WE PLACE OUR FOREHEADS AGAINST EACH OTHER, CLOSE OUR EYES, PRAY, AND THEN KISS EACH OTHER ON THE CHEEKS!
AHAHA! I REMEMBER THAT NOW!
You've got me! You've got me!
GRAB
ARATA... DOESN'T SEEM CHEERFUL SOMEHOW...
I WANT TO BECOME ARATA'S POWER.


Slap!
ARATA?
...
DON'T TOUCH ME LIKE THAT...
IF YOU TOUCH ME LIKE THAT...
...
AH...
GRAB!
IT'S OKAY!
LOOK HERE!
...
I LIKE YOU...
SO AT LEAST LET ME DO THIS FOR YOU...


GOD,
PLEASE LET ARATA'S MUM BE DISCHARGED SOON. .
PLEASE LET HER RECOVER SOON...
NOW,
ON THE CHEEK .
DID YOU REALLY MEAN WHAT YOU SAID?


Po!
Po!
Po!
HOW FOOLISH!
STOP WITH SUCH CHILDISH INVITATIONS
WHAT?
DOKI!!
YOU WANT TO DO IT, RIGHT?


ARATA-KUN...
HE SHOULD BE COMING TO THE HOSPITAL TODAY, RIGHT?
IT'S ALL RIGHT, HE'S PROBABLY IN SCHOOL NOW.
461
462
ARATA'S PROBABLY FIGURED OUT WHAT'S GOING ON
HE MIGHT BE AFRAID TO HEAR THE BAD NEWS...
REALLY... IF I HADN'T GOTTEN YOUR HUSBAND'S CALL THIS MORNING,
I WOULDN'T HAVE KNOWN SUCH A THING HAPPENED.
BUT WHAT TO DO NOW?
SAAA


NOT ONLY CAN I NOT GET THROUGH TO ARATA-KUN, BUT MEGUMI'S MOBILE PHONE TOO...
CLATTER!
NO...
WAIT...
STO-
GRAB
WHY?


SHOCK!
YOU...
YOU CAME TO MY HOUSE TO GET THIS, DIDN'T YOU?
WHAT, ARE YOU FEIGNING INNOCENCE NOW?
NO
Sho
CK
STOP!
Haa...
YOU'RE ACTING STRANGE!
ARATA!


YOU'VE BEEN ACTING STRANGE SINCE YESTERDAY...
WHAT'S WRONG?
Zuu...
NOTHING
I CALLED YOU BECAUSE I JUST WANTED TO DO IT WITH SOMEONE
WHOEVER IT IS IT DOESN'T REALLY MATTER


Beep
Beep
Beep
I GUESS MAKING HER MY GIRLFRIEND SHOULD BE GOOD.
AH, THERE'S THIS ONE THAT CONFESSED TO ME.
FORGET IT, I COULD JUST GET ANOTHER GIRL.
Beep
Is that true?
Tsu-
Tsu-
Tsu-
GO HOME...


GO HOME!
Even if it isn't me, it's fine?
Splash
Splash
Splash
MEGUMI?!
WHERE WERE YOU?!
DO YOU KNOW WHERE ARATA-KUN IS?
I CAN'T SEEM TO REACH HIM..
GACHA


I DON'T KNOW...
IS THAT SO
ARATA-KUN'S MUM'S EXAMINATION RESULTS ARE OUT...
EH?
AH, YOU DON'T KNOW EITHER...
ARATA-KUN'S MUM.
TU-VERY MOUR SERIOUS...
EH?
THE SYMPTOMS SHOWED UP RATHER LATE. . AFTER IT WENT INTO AN ADVANCED STAGE...
SHE HAS UTERUS CANCER...
IT WON'T BE POSSIBLE TO DO A SURGERY .
AND IT SEEMS THAT IT'S AT THE LAST STAGE...
DOKUN!!


I HAVE TO TELL ARATA-KUN ABOUT IT...
"IT'S NOTHING..."
"DID YOU REALLY MEAN WHAT YOU SAID?"
"GO HOME!"
He knew about it.

Por Scan Oshibuchan
NO CREDITS NEEDED BUT NO HEAVILY LIKE




I'M BACK..
SHALL I MAKE LUNCH?


It's done!
Gasha-n!


WHAT ARE YOU DOING.
I DON'T KNOW WHAT YOU HEARD WHEN YOU WENT HOME...
Uh... Hic...
HEY, MEGUMI.
LET'S DO THAT PRAYER AGAIN.

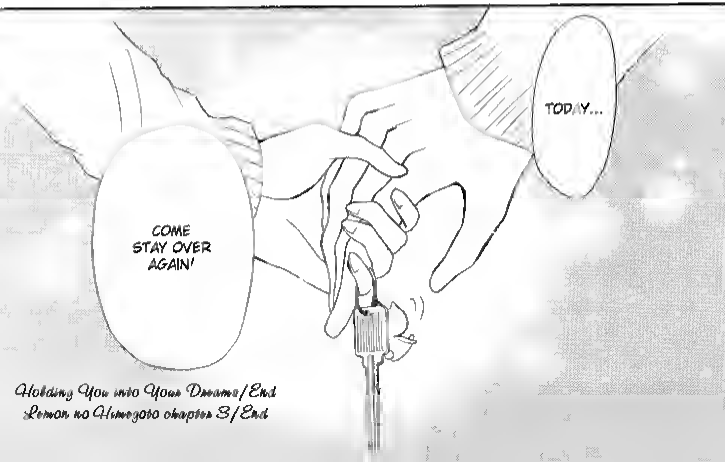

BEFORE MEGUMI CAME...
I WAS FEELING WEIRD...
THE TRUTH IS...
I DIDN'T WANT TO LET SOMEONE I LIKE THIS MUCH...
SEE THIS SIDE OF ME
BUT...
DAMN..
I...


THIS IS EMBAR-RASSING.
HUG...
MEGUMI,
CAN YOU GO TO THE HOSPITAL WITH ME TOMOR-ROW...?


NOT A PROB-LEM!
MUM, YOU'LL DEFINITELY GET BET-TER!
YES! YES!
IT'LL BE TROUBLE-SOME IF YOU DON'T RECOVER!
Yeah! Yeah!
Giggle
I KNOW!
Giggle
ARATA.
HM?
I WANT TO GIVE YOU SOME STRENGTH
IF MEGUMI GOES WITH ME, I'LL HAVE THE COURAGE TO GO.


LET'S DO IT TODAY
BLUUUSH!!
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?!
WHAT?
...
Eh...?
DIDN'T YOU NOTICE?
THE MARK I LEFT THAT NIGHT
WHAT!
IT TAKES ONE A LOT OF COURAGE TO SAY THAT!
BECAUSE
IT'S SO SLIDDEN..
kku kku kku





Holding You into Your Dreams/End
Lemon no Himegoto chapter 3/End



Dear Eimy,

Although not an official member of the OS Family, you're still part of us. Always there to support us and bring warmth to the channel.

We wish you a very happy birthday, may all your wishes come true and forever happy!

Happy Birthday Eimy!

From:
YOUR OS Family <3

PS Sorry for the simple insert ><



Lemon no himegoto

by Nakahara Migiwa

Translator: Vampickle
Proofreader: Red Lotys
Editors: Sunako/MadHatter
QC: Sunako

Visit us at:
http://ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net


クチビルに
The Light Warmth on Those Lips.
微熱


MIHARU...
LIFT YOUR FACE
IF YOU DON'T, I CAN'T KISS YOU~
Y-
YEAH...
MIHARU
...
DIDN'T YOU...
WANT TO KISS ME?
!!
SHOVE


IN THE END, I REJECTED HIS KISS AGAIN...
Arts Room
HAA...
I'M SICK OF MY PASSIVE-NESS...
AND EVEN BROKE UP WITH MY BOYFRIEND...
A-AH!!


ACTUALLY...
I REALLY WANTED TO TRY KISSING...
Boo!
Why can't I just do it...
Boo!
If my partner wasn't human, it would have been easy...
Desperate
...
I WONDER HOW A KISS FEELS LIKE?
NN
A little practice
I feel like an idiot


CLOSE THE EYES.
A COLD TOUCH
CLATTER
NN?
SOMETHING IS FUMBLING ABOUT...?
SOMEONE
IS AROUND?




NO...
GRAB
NNN!
SFX. SHOVE!


SHOCK
MY CLASSMATE...
AH...
KURAMOCHI YOUTA...
I...

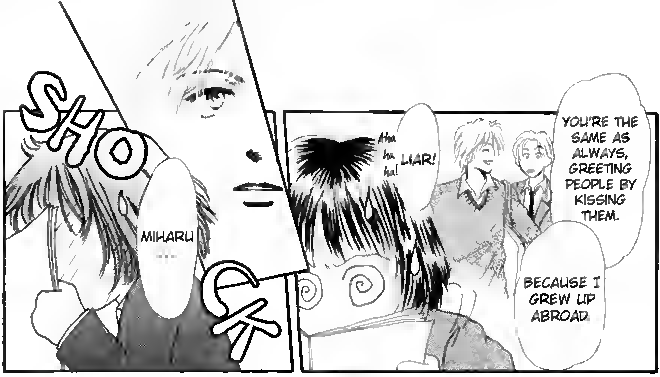

I GOT KISSED..
...
HEH.
THAT WAS REALLY YOUR FIRST..
!
AH
MOVES


SWI
NGS
ST-
STOP...
WHAT..
KURA-
MOCHI-
KUN..
THUD
GRAB
!

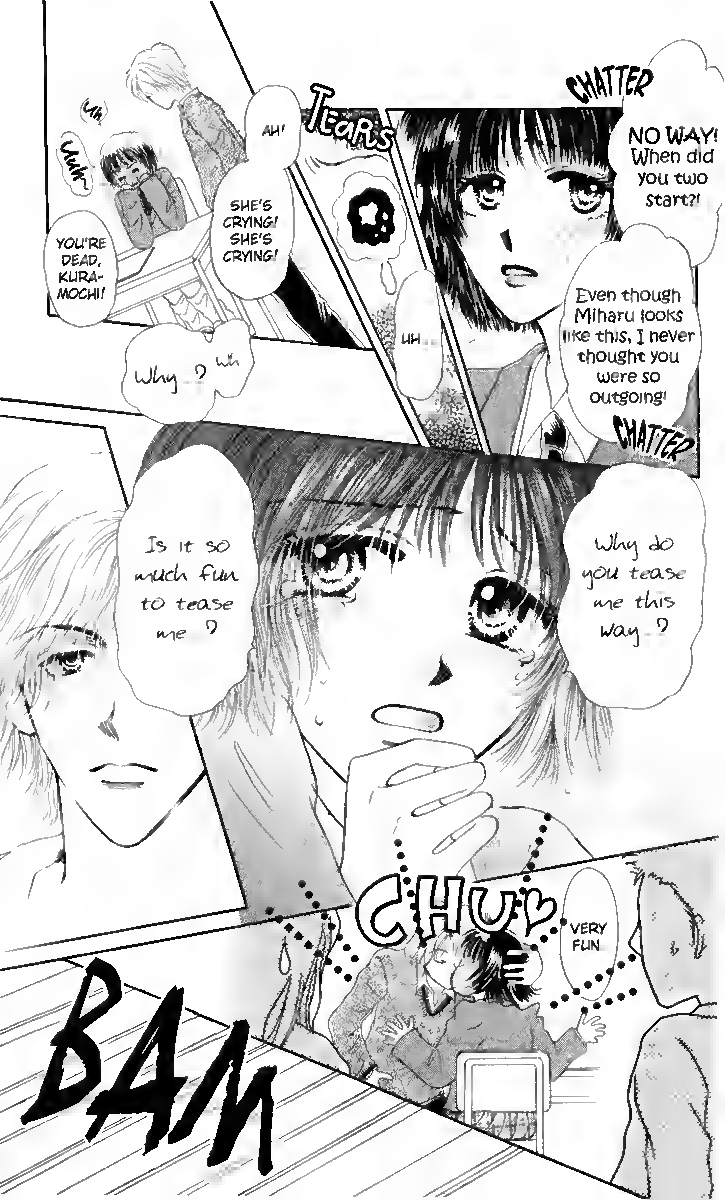

IT BACK-FIRED
Ha...
STO...
WHY?!
IF YOU GIVE ME A CUTE REAC-TION LIKE THIS,
IT'LL JUST MAKE ME WANT TO KISS YOU MORE.
Shhhhh
...
NOWADAYS, GIRLS LIKE YOU ARE RARE
YOU'RE... SAITOU MIHARU, RIGHT?
HEY, LET'S BE 'KISS FRIENDS'.


KISS FRIENDS?
KI
THESE CUTE LIPS
BELONG ONLY TO ME FROM NOW ON!
...!
WHAT DID HE JUST SAY?!
SLIDE


Yeah...
Chatter
GOOD MORNING
MORNING!
Chatter
THUD
THUD
Lock
SLIDE
WH-WHAT HAPPENED YESTERDAY MUST HAVE BEEN A DREAM RIGHT?
Morning!
Youta!
HEY,
HERE'S TODAY'S MORNING KISS~ ♡
MORNING!
CHU♡
Youta, me too!
BLUSH
Ba-Thump!


SHO
CK
MIHARU ...
Hm hm hm!
LIAR!
YOU'RE THE SAME AS ALWAYS, GREETING PEOPLE BY KISSING THEM.
BECAUSE I GREW UP ABROAD.


SH
OCK
MORNING ♡
KURA-MOCHI?!
WHY TO MI-HARU?!
BECAUSE WE'RE AL-READY KISS FRIENDS
RIGHT, MIHARU?
YESTER-DAY WASN'T A DREAM!


BAM
CHU♪
VERY FUN
Is it so much fun to tease me?
Why do you tease me this way?
CHATTER
NO WAY! When did you two start?!
Even though Miharu looks like this, I never thought you were so outgoing!
CHATTER
TEARS
UH...
Why...?
AH!
SHE'S CRYING! SHE'S CRYING!
UH
UHM...
YOU'RE DEAD, KURA-MOCHI!


I CAN'T BELIEVE HIM!
HOW COULD HE ACTUALLY DO THAT IN FRONT OF OTHERS?!
Kekekekekeke!
Miharu's imagination
IDIOT!
KISS DEVIL!
?!
...
WHAT'S WITH THAT MASK?
AAW!
MIHARU
Ho!
WHAT A RELIEF! ONCE LESSONS START HE WON'T BE ABLE TO.


DO YOU REALLY DISLIKE BEING KISSED BY ME?
EH?
NO!
IT'S NOT THAT.
Bull's Eye
FROM TODAY ONWARDS, I'LL SIT BESIDE YOU.
DOING THIS IS USELESS
Kenwe!
C...
COULD IT BE...
*LUNCH BOX
HMM?
CAN'T YOU EAT YOUR BENTO* HERE?
I CAN'T ESCAPE FROM KURAMOCHI-KUN...?!
GULP
Has come to the realization that she can no longer escape.
SEARCH
SEARCH
AH, HERE'S YOUR FAVOURITE
WANT ONE?


I don't really know why, but I always feel happy when I buy it
That's right!
Just like a child...
HEY, THAT TASTES REALLY GOOD, RIGHT?
I'M SO HAPPY!
AH!
MILK PUDDING!
I THOUGHT I WOULDN'T BE ABLE TO EAT IT TODAY SINCE I DIDN'T MANAGE TO GO TO THE STORE!
THIS IS THE FIRST TIME YOU'VE REALLY TALKED TO ME.
YEAH
THAT IS...
SO..?


I'VE ALWAYS
WANTED TO TALK TO YOU LIKE THIS
BUT, WELL..
I..
I SEE...
I PREFER KISSING AS A FORM OF COMMUNICATION!
AHHH! Now I'm angry!
And I thought...!
BLUSH
IT'S MIHARU'S FAULT FOR BEING A BLUR.
Snicker
Snicker
Snicker
Snicker


THE WORST
SHUT UP!
You eat really slow!
KURAMOCHI-KUN IS REALLY
HONESTLY
YOU
Hurry! EAT IT!
I WONDER HOW KURAMOCHI-KUN KNEW ABOUT ME LIKING MILK PUDDING?
SPEAKING OF WHICH
Splash
OH WELL
SINK
?
?


BEING UNABLE TO KISS SEEMS LIKE A DISTANT PROBLEM NOW...
Cough! Cough!
WAS I KISSED...?
..HOW MANY TIMES
MIHARU?
SINK
SINK
1..
2..
3..
4..
...
Infirmary
IT'S BECAUSE I STAYED IN THE BATH UNTIL I WAS DIZZY YESTERDAY
Uhhh...
NN...?
IT'S SOMEWHAT COOLING...?
YES
I'LL TELL YOUR P.E. TEACHER ABOUT IT.
THAT'S BAD, MIHARU. GO TO THE INFIRMARY
Cough!
Cough!


TOUCH
ARE YOU ALL RIGHT?
KURA-MOCHI-KUN...!
Gets UP!
DON'T GET UP, JUST LIE DOWN!
I ONLY CAME TO SEE HOW YOU ARE.
HE'S WORRIED ABOUT ME...?
AH~ I'M TIRED!
POCARI SWEAT
AH...
Gulp
Ba-thump!


Gulp
Gulp
SHALL I FEED YOU WITH MY MOUTH?
IS THAT OKAY...
I'LL GIVE YOU THE LEFTOVERS LATER!
JUST KIDDING WAIT A MOMENT!
...
Cough
Cough


TO FEED ME...
WITH YOUR MOUTH...
AH,
BUT THAT'S NO GOOD I'LL PASS MY COLD TO KURAMOCHI-KUN.
GULP
IT'S OKAY IF YOU PASS IT TO ME
THE FEVER IS MAKING ME ACT STRANGE-LY..


...
GULP
NN...!
KURA-
MOCHI-
KU...


IF IT'S FROM YOU, I WOULDN'T MIND CATCHING A COLD.
I MIGHT BE HAPPY CATCHING A COLD LIKE THAT.
KURAMOCHI-KUN
THAT'S
Stride
CLATTER
!
BAM
BAM


THUD
I'LL COME PICK YOU UP WHEN YOU'RE READY TO GO.
SLEEP FOR AWHILE.
MIHARU?
AH.
...
THUD
Uh~~~


Hah
MY HEAD FEELS LIKE IT'S GOING TO BURST
MIHARU!
DIDN'T I SAY I'LL COME PICK YOU UP.
AH...
Sneak
Sneak
I DON'T KNOW WHAT EXPRESSION I SHOULD USE TO FACE HIM...
DON'T YOU NEED ME TO SEND YOU OFF?
COUGH
UH,
IT'S FINE...
COUGH
YOU...
YOU'RE WEARING THAT MASK AGAIN...


BECAUSE MY NOSE IS ALL RED DUE TO THE COLD
...
B-
BYE...
I...
I WON'T BE YOUR KISS FRIEND
ANYMORE...


I'M KIND OF
SICK OF THIS.
Run
Ah!
It's Kura-mochi~♡
Run
PLAY WITH US ONCE IN A WHILE!
TH~AT'S RIGHT~
AHAHAHA!
KISS ME AGAIN LIKE YOU USED TO~
Falls
Step
Step
Step


WHAT IS THAT?
DID I DO SOMETHING WRONG?
Cough
WHY...?
FALL
...!
Cough
OR IS IT...
Cough


I DON'T KNOW
TELL ME
SOME-ONE
MIHARU?!
ALL THE KISSES HE GAVE ME,
WHAT WAS THEIR MEANING...
PLEASE TAKE A BREAK FROM SCHOOL TOMORROW!
GEEZ, STOP OVERDOING IT!


KURAMOCHI-KUN.
MORNING!
OH.
I'VE RESTED FOR 3 DAYS
Cough
HEY!
KURA-MOCHI!


Chatter
COULD IT BE
THAT THE INCIDENT THREE DAYS AGO WAS JUST A DREAM...
JUST LIKE BE-FORE.
Chatter
HE WILL SUDDENLY
IGNORES
Chatter
Chatter
THAT'S RIGHT...


STRANG-
ERS..
IT'S ONLY RE-TURN-ING TO WHAT IT ORIGI-NALLY WAS...
IF WE'RE NOT KISS FRIENDS ANY-MORE, THEN WE'RE BACK TO BEING NOTHING JUST STRANG-ERS
...!
BAM
HEY, KURA-MOCHI!


Chatter
THAT GIRL JUST NOW, ISN'T SHE ONE OF YOUR KISS FRIENDS?
Chatter
ARE YOU JUST GOING TO GIVE HER THE COLD SHOULDER?
KURA-MOCHI-KUN!
...IT'S OKAY.
WE'RE-
I...
-KUN!




SFX THUD
...
!
HEY...
MIHA-RU?
...MI-HARU?


PLEASE DON'T STOP..
...KISS FRIENDS...
PLEASE DON'T STOP...
...
...BE-CAUSE I LIKE YOU..
RUFF
...!
WHY...
EH..?


YOU IDIOT!
WHY DIDN'T YOU SAY THAT EARLIER!
BECAUSE IT LOOKED LIKE YOU DIDN'T LIKE IT,
I HAD TO GIVE UP ON YOU...
(OUCH!)





THE LIGHT WARMTH ON THOSE LIPS/END
LEMON NO HIMEGOTO CHAPTER 4/END


Happy Birthday Mad Hatter!
May happiness follow you always and all your desires come true...
From your Ochubichan Family
PS Hope you LOVE the sword!

TO OUR DEAREST MIOKA <3

WHAT CAN WE SAY... YOU ARE THE HEAD OF THE OCHIBICHAN FAMILY, KEEPING THIS WHOLE THING TOGETHER WITH YOUR DEDICATION AND MANAGING SKILLS. YOU TAKE CARE OF US - YOUR PRECIOUS SLA- *COUGH* STAFF, SUPPORT MEMBERS WHO ARE WITH YOU FROM THE VERY BEGINNING, AS WELL AS THOSE WHO'VE JOINED ALONG THE WAY AND KEEP JOINING IN. THANKS TO YOU THIS GROUP IS ALIVE AND EAGER TO SPREAD SHOUJO LOVE!

ON THIS SPECIAL DAY WE'RE BRINGING YOU THE LOVELY BL COUPLE FROM ONE OF YUMEKA SUMOMO'S STORIES. (YOU CAN TAKE A BREAK FROM SASHIMARU ONCE IN A WHILE ;P) ENJOY THIS INTIMATE MOMENT WITH THEM... :>

WE LOVE YOU AND WE WISH YOU ALL THE BEST. MAY YOUR EVERYDAY LIFE BE FILLED WITH HAPPINESS! LET'S MAKE MANY MORE GREAT MEMORIES TOGETHER! :D





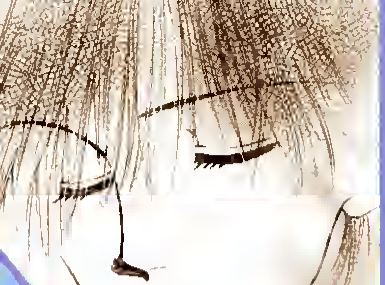
Happy Birthday, Mio-chan!

From your Ochibichan Family!

To our staff queen and rabid SasuNaru fan we present a small collection of the tamest SasuNaru love. Please enjoy and have a delicious celebration!



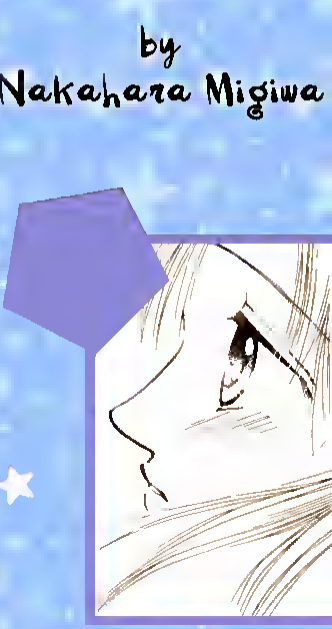




Lemon no Himegoto

by
Nakahara Migiwa

Translator: Ravenlady
Proofreader: Red Lotys
Editor: MadHatter
QC: Angelintheice



Visit us at: ochibichan.net
#ochibichan@irc.irchighway.net


Chatter
Chatter
Chatter
Chatter
Slide
Library
After school, the library...
...was a secret place just for us.


...KU-
...-SAKA-
KUN...?
Lemon
檸檬の蜜月
Honeymoon


ARE YOU ASLEEP—?
I wonder if you're tired because you studied too hard...
Nod
nod
Slowly...


IT'S BEEN A LONG TIME...
SINCE I TOUCHED KUSAKA-KUN...
I wonder why...
Recently, Kusaka-kun has been putting some distance between us...
STUDY? SURE
With every one?
Math II
LET'S ALL STUDY TOGETHER AFTER SCHOOL
But, I wanted it to be just the two of us...
KUSAKA-KUN... COULD WE GO SEE A MOVIE OR SOMETHING SOMETIME...?
AH, SORRY BUT I HAVE CRAM SCHOOL TODAY...
MINAZUKI?


MINA-ZUKI...
LET'S JUST GO HOME FOR TODAY...
Touch
"MINA-ZUKI."
I don't under-stand...
Kusaka-kun,
don't you love me any more?
So... um tense-ly...
Back then... you would kiss me so suddenly!
I don't un-derstand why you're avoiding me.


Sigh...
I still haven't heard you say that you love me...
..HA-
HUH?
..HA-NA..
..WHAT?


KUSAKA-KUN...
IS THAT HOW...
YOU CALL ME IN YOUR DREAMS...?
In such an allur-ing voice...


HEY...
WOULD YOU CALL ME LIKE THAT EVEN WHEN YOUR EYES ARE OPEN...?
I LOVE YOU KUSAKA-KUN...
I RE-ALLY LOVE YOU.
Thump
I'M KIND OF HAPPY
I WANT TO HOLD YOU...
Love you...
...HUH?
EH?
...WAS I TALKING IN MY SLEEP...?
SOUND ASLEEP!
AHAHA... YOU WERE SLEEPING JUST NOW, KUSAKA-KUN!
MI-NAZU-KI...
Did he hear ev-erything just now?!
G-GOOD MORN-ING!
...
AH...
...YOU WERE AWAKE?!


DID I SAY ANYTHING WEIRD?!
...HUH?
I'M NOT LAUGHING!
I'LL TELL YOU THE TRUTH!!
BA-THUMP
HUH?
FINE! I'LL TELL YOU!
IT'S BETTER THAN HAVING YOU LAUGHING ABOUT IT BEHIND MY BACK!
DON'T HOLD BACK! I TOLD YOU IT WAS OK TO GIVE IT TO ME STRAIGHT.
Weird guy...
Grrrr
...
I TOLD YOU NOTHING WAS SAID! THAT MEANS YOU DIDN'T SAY ANYTHING!
YOU WERE JUST SOUND ASLEEP...
THAT'S A LIE! WHY ARE YOU LYING TO ME LIKE THAT?


YOU CALLED ME.. "HANA"..
YOU CALLED MY NAME..
I SEE...
I WAS PROBABLY DREAMING ABOUT YOU..
OH, I SEE...
...Kusaka-kun?
TAp
TAp
I WONDER WHAT KIND OF DREAM IT WAS...
I HAVEN'T BEEN SLEEPING VERY WELL LATELY... ALL I DO IS DREAM.
I thought he'd be more surprised...
MINAZUKI


LET'S GO HOME FOR TODAY...
Ah...
A-KIRA...
"Minazuki."
"Minazuki."



*TAN IN JAPAN, CALLING EACH OTHER BY YOUR FIRST NAMES IS AN INDICATION OF HOW CLOSE YOU ARE. THIS MAKING KUBOKI-KUN'S SLEEP TALKING EVEN MORE SIGNIFICANT.


I want you to need me passionately...
PLEASE SAY MY NAME MORE
I want to be even closer to you.
Like you would
in your dreams.
SO, PLEASE CALL ME HANA...
-A-KIRA...


RUSTLE
RUSTLE
HA-
NA..
...HA


HUH?
REPULSIVE...
YOU...
DON'T THINK A GUY LIKE ME IS REPULSIVE?
I'M SHOCKED BY THE WAY I MESS YOU UP IN MY DREAMS...
KU-
FOR ME TO HAVE LOST MY SENSES...
I HATE MYSELF MORE EVERY DAY
—I THINK I AM...


KU-SA-KA-KU...
DON'T LOOK!
PLEASE, DON'T LOOK AT ME! EVEN I DON'T BELIEVE THIS!
EVEN THOUGH I SERIOUSLY WANT TO GO OUT WITH YOU!
Kusaka kun...
THINGS ENDED UP BEING LIKE THAT FROM THE BEGINNING...
BUT IT WAS STRANGE BECAUSE WE WERE SO PASSIONATE...
Kusaka kun...
EVEN THOUGH... I'M TRYING SO HARD TO PURSUE YOU RATIONALLY...
WHY THIS MUCH...?
IT'S STRANGE...


I CAN'T BELIEVE THAT I LIKE YOU TO THE POINT...
THAT I'M A COMPLETE MESS..
Slowly
DON'T TOUCH ME!
THERE'S SOMETHING WRONG WITH ME... I CAN'T CONTROL MY OWN DESIRES
THAT'S WHY I'M TELLING YOU NOT TO TOUCH ME, MINAZUKI!
IF I'M TOUCHED BY YOU, THEN I'LL BE MESSED UP AGAIN.
MINAZUKI!
IT'S HANA..


I love you...
HANA...
CALL ME HANA...
KUSAKA-KUN...
IT'S AKIRA,
HANA...
KU-SAKA-KUN?
AKIRA.
YOU TRULY ARE...
...A SINFUL WOMAN...
<LEMON HONEYMOON> * THE END *